



Brüssel, den 27. Oktober 2016
(OR. en)

13779/16

Interinstitutionelle Dossiers:

2016/0306 (NLE)
2016/0307 (NLE)

WTO 308
AGRI 575
UD 221
COLAC 94

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 12934/16 WTO 277 AGRI 535 UD 203 COLAC 83 + ADD 1
12935/16 WTO 278 AGRI 536 UD 204 COLAC 84 + ADD 1

Betr.: Entwurf eines BESCHLUSSES DES RATES über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien nach Artikel XXIV:6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in der Liste der Republik Kroatien im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union

– Annahme

und

Entwurf eines BESCHLUSSES DES RATES über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien nach Artikel XXIV:6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in der Liste der Republik Kroatien im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union

– Ersuchen um Zustimmung des Europäischen Parlaments

1. Die Kommission hat dem Rat am 3. Oktober 2016 folgende Vorschläge vorgelegt:
 - a) Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien nach Artikel XXIV:6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in der Liste der Republik Kroatien im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union (Dok. 12934/16 + ADD 1); und
 - b) Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien nach Artikel XXIV:6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in der Liste der Republik Kroatien im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union (Dok. 12935/16 + ADD 1).
2. Die Vorschläge sind vom Ausschuss für Handelspolitik (Stellvertreter) in der Sitzung vom 14. Oktober 2016 geprüft und anschließend gebilligt worden.
3. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten, dem Rat zu empfehlen, dass er den Beschluss über die Unterzeichnung des genannten Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der Dokumente 13036/16 WTO 282 AGRI 542 UD 205 COLAC 85 und 13038/16 WTO 284 AGRI 544 UD 207 COLAC 87 auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt annimmt.
4. Im Hinblick auf die Vorbereitung des künftigen Abschlusses des genannten Abkommens wird der Ausschuss der Ständigen Vertreter ferner gebeten, dem Rat zu empfehlen, er möge auf derselben Tagung als A-Punkt beschließen, den Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss dieses Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der Dokumente 13037/16 WTO 283 AGRI 543 UD 206 COLAC 86 und 13038/16 WTO 284 AGRI 544 UD 207 COLAC 87 dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zuzuleiten.